



Built to Lead

立即發表：2016年9月7日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長在布法羅縣主持區域可持續發展和協同治理會議

州長將在接下來幾個月間在全州主持各類會議

州長重點講述了互動《本地政府和非營利機構手冊》，作為獲取州政府撥款和專案的一站式介紹資料——敬請參見 <http://www.ny.gov/Growth>

安德魯 M. 葛謨州長今天在紐約州布法羅縣主持召開了州第二屆區域可持續發展會議，社區發展專家、本地民選官員以及商界領袖彙聚一堂，共同商討成功的經濟發展策略。該會議是全州範圍的一項重點工作，目的是為了促進本地政府和非營利組織對於可用資源的關注，從而幫助在整個紐約地區建設可持續發展的社區。在區域大會上，州長還重點介紹了一份新的互動手冊，這將作為申請州政府撥款的一站式介紹資料——其中提供了 100 多項創新型融資計畫的完整清單、背景介紹和網路連結。

「紐約在區域經濟發展中是先驅者——它讓各層政府官員彙聚一堂，為布法羅縣以及整個紐約州的每個社區創造更加光明的未來。」葛謨州長說。「從運河邊到河灣，我們見證了經濟復甦正在建立根基，並且進展狀況和取得的成績都超出了紐約西部地區的每一次預期。此次協同治理會議將透過充分發揮跨部門利益相關方的專業知識來把這座城市和紐約州建設得更有活力、更多元和更持續發展，供世世代代的人生存。」

「葛謨州長證明了在傳統邊界的戰略性投資和合作將改變區域的遊戲規則，你們在紐約西部地區將看到的一切都能體現這一點」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 說。「在我們州長的帶領下，我們投資更多財力去創造並保護工作機會，加速新產業的成長並強化我們的城市社區。作為一名經歷過經濟衰退，土生土長的紐約西部市民，我認為今天所取得的成果是毋庸置疑的。這個區域現在是紐約州其他地區乃至全國所追捧的典範。」

可持續發展和合作治理大會源于安德魯·葛謨州長擔任住房和城市發展部部長時在 1999 年召開的大會，即「跨越鴻溝：讓各個區域為每個人帶來福利：構建聯邦議程」。那屆會議邀請了奉行地區主義、智慧增長、城市振興等領域的專家和學者介紹他們的思想，並在多樣化的利益攸關方中舉行了專家小組討論。

在葛謨州長的領導下，紐約州開始注重州政府機構、地方政府和社區合夥人之間的

交叉合作，使得大家共同努力所帶來的影響能夠最大化。紐約州西部是這種自下而上發展方式的典範，主要體現在其區域經濟發展理事會所取得的成就。

迄今為止，紐約州已向西部地區投入了近 56 億美元，用以推進這一地區的住房和經濟發展目標以及支援該地區的策略計劃。因此，布法羅縣已經經歷了一場復甦，轉型為一個有活力、充滿生機的城市中心。從 2010 年 7 月開始，紐約西部已增加 30,600 個私營部門職位——增長率達到 5.8%，截至 2016 年 7 月，總計私營部門職位達到 555,100 個。今天，紐約西部的失業率已經大幅下降——從 2010 年 7 月的 8.5% 下降到了今年同期的 4.9%。

在協同治理會議上，演講人和專家小組考察了案例分析、分享了最佳實踐並討論了紐約州如何繼續以合作夥伴的身份創造可持續發展、統一化的社區並促進自下而上的經濟發展方式而努力的範例。兩位可持續發展專家發表了主題演講：

- 巴里斯·葛蘭德尼 (Parris Glendening)，「Smart Growth America 非盈利組織的領導力研究所」所長以及馬里蘭州前任州長 (1995-2003) 講述了關於國家領導人如何在 21 世紀利用智慧成長策略的力量來幫助重建州和本地的經濟以及促進長期發展。
- 布法羅縣建築與規劃學院教授兼院長羅伯特·史博雷 (Robert Shibley) 踏上了席捲全州乃至全國的區域規劃工作的新浪潮，其中包括最近紐約西部的復興工作，為區域目前取得的成功奠定了基礎。

出席者包括本地民選官員、企劃師、經濟發展專家、住宅倡議者以及社會各界人士。大會重點介紹了葛謨州長今年早些時候啟動的、斥資 1 億美元打造的「中心城區振興計畫競賽」。「中心城區振興計畫競賽」旨在從紐約州十個地區各選一個社區，並向每個社區提供 1,000 萬美元的撥款，促進它們中心城區的振興。此外，所有中心城區振興的專案將從州長推出的跨部門「整合融資申請」流程處獲得額外點數。紐約州詹姆士鎮的鎮長詹姆士·特瑞西 (Samuel Teresi) 在本次大會上介紹了他的市政府獲得撥款的情況。

葛謨州長在過去六年間啟動或改進了的其他可持續發展專案包括：

- 更清潔、更綠色的區域可持續發展計畫
- 區域經濟發展委員會
- 《土地銀行法》的頒佈，旨在促進空閒物業的轉型
- 啟動打擊僵屍地產的立法程式
- 完成街道設計計畫
- 紐約上州振興計畫
- 哈德遜河谷農田保護和
- 紐約南部農業
- 促進專案
- 清潔能源社區

- 棕色地帶再開發改革
- 歷史保護稅收減免
- 應對氣候暖化的智慧社區補助金
- 《社區風險和彈性法》

參議員蒂姆·肯尼迪 (Tim Kennedy) 表示：「用我們政府部門、商界和非營利組織所需要的可刺激本地經濟發展的知識和資源來武裝它們是我們城市和地區獲得經濟成功的關鍵。我要感謝葛謨州長，他不僅在紐約西部進行了前所未有的投資，還透過主辦像今天這樣的大會兌現了在目前的發展和機遇基礎上持續建設城市的承諾。」

州眾議院議員肖恩·里安 (Sean Ryan) 表示：「整個紐約州的自治市可以加以利用的創新融資計劃有很多種。我們在布法羅縣以及整個州看到的經濟增長非常顯著，而且多數的成功源於這些計劃，諸如《歷史稅收抵免 (Historic Tax Credits)》和區域經濟發展委員會 (REDC) 的進展。我要感謝葛謨州長主持了這個重要的活動，以及他對紐約西部地區經濟發展的承諾。」

市長布萊恩 W. 布朗 (Byron W. Brown) 表示：「可持續發展和協同治理是我從上任以來的目標。我們一直在實施適合 21 世紀的修訂版《布法羅縣綜合計劃》，以及投入無數時間執行《布法羅縣綠色準則 (Green Code)》——這是 62 年來首次重新編寫的城市分區管制規則。綜上所述，這些企劃藍圖融合了我們與葛謨州長所領導的政府的合作關係，繼續推動布法羅縣成為世界最大城市的行進腳步，這個城市將給我們當下以及未來居民們一個光明的未來。」

伊利縣縣長馬克·博隆卡茲 (Mark Poloncarz) 表示：「沒有葛謨州長的領導，布法羅縣和伊利縣的轉變不可能發生這樣的轉變，我感謝他的願景和對我們地區的承諾。我們再一次吸引了眾多企業去著手利用我們不斷增長的經濟之優勢，留住學生和工人參與我們的經濟復甦，對我們已成型的社區以及我們為未來建設的社區產生反響。這是伊利縣嶄新的一天，我們擁有新能源並且著眼於未來。」

「**Smart Growth America 非盈利組織的領導力研究所**」所長以及馬里蘭州前任州長巴里斯·葛蘭德尼 (**Parris Glendening**) 表示：「紐約正快速成為州政府的支援、指引和資源如何才能達到可持續經濟發展、可持續資產之目標的典範。」

布法羅縣建築與規劃學院教授兼院長羅伯特·史博雷 (Robert Shibley) 說：「過去幾年，我們在布法羅縣以及紐約西部取得了巨大的進步。有州長的大力支持，我們歷經數十年的實質性計劃、市民行動、市政廳的領導以及商業合作夥伴的改革，我們已準備好迎接即將發生的質的飛躍。」

###